

vincia de finales del siglo XIX y principios del XX. En mi opinión, se trata, por tanto, de una ocasión perdida para haber aportado más al respecto.

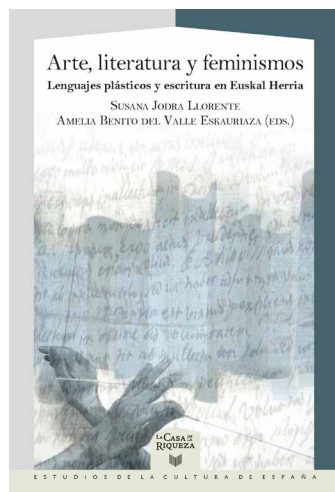
A pesar de esto, creo que estamos ante un libro que merece la pena que los estudiosos de la Restauración en Guipúzcoa tengan en cuenta, pues, aunque esa parte política y económica no haya sido bien resuelta, la obra de Isabel Díaz Morlán saca a la luz importante información sobre un personaje clave del San Sebastián de la Belle Époque, la edad dorada de la ciudad. El relieve que Leo de Silka alcanzó como gestor cultural y pianista está fuera de toda duda gracias a la cantidad de información aportada y ésta es, sin género de dudas, la gran aportación de este libro. Un libro, por cierto, de esmerada edición y cuyo aparato gráfico es impresionante, empezando por su simpática portada.

Carlos LARRINAGA

Arte, literatura y feminismos. Lenguajes plásticos y escritura en Euskal Herria

Susana Jodra Llorente y Amelia Benito del Valle Eskauriaza (eds.)

Madrid, Iberoamericana-Vervuert, 2020, 321 pp.



Llevamos décadas en que el feminismo está en plena ebullición. Las mujeres, con razón, tratan de situarse en el lugar que le corresponde en la sociedad del siglo XXI. Tarea no fácil por las repercusiones culturales, sociales, políticas, religiosas... implicadas en el reto. No sólo hay que resituar y hasta rehacer las estructuras y comportamientos socio-políticos secularmente anquilosa-

dos, sino también, definir los cambios de paradigma precisos para acercarnos a la consecución de la justa equiparación social de las mujeres y de los hombres, reclamada principalmente, aunque no sólo, por ellas.

En estas circunstancias de cierta confusión, lo mejor es pensar actuando y actuar pensando, es decir, que, junto a las reivindicaciones en las calles y en las actividades literarias y/o artísticas, sino que también hay que reflexionar en las aulas y foros de pensamiento. Los y las colaboradoras/es de esta publicación ofrecen total garantía de competencia y compromiso con el tema tratado en ambos campos.

Por eso que me parece oportuna la publicación del libro *Arte, literatura y feminismos. Lenguajes plásticos y escritura en Euskal Herria*, en la colección “La Casa de la Riqueza. Estudios de la Cultura de España”, que ha sido elaborado por el Grupo Consolidado de Investigación LAIDA (Literatura eta Identitatea) perteneciente a la red de Grupos de Investigación del Gobierno Vasco y de la UPV/EHU. En este trabajo han participado ocho mujeres y dos hombres y es que, no se trata tanto de oponer posturas entre hombres y mujeres como de integrarlas.

“Mediante esta publicación –dicen las editoras del libro–

se plantean dos objetivos: primeramente, mostrar la evolución que en el País Vasco. Desde el punto de vista cultural y social, ha provocado el cambio de visión en el ámbito de la creación y, en segundo término, mostrar mediante diversos ejemplos la amplitud y pluralidad en la producción de artistas plásticas y escritoras”.

El libro se centra en las implicaciones que las y los artistas y literatas/os (¿para cuándo una inclusión de género menos reductiva?) especialmente en el País Vasco han venido elaborando tanto a nivel teórico como práctico sobre la equiparación de las mujeres en las actividades artísticas y literarias. Los campos de análisis que se desarrollan en este trabajo abarcan la literatura, el medio ambiente, el bertsolarismo, el dibujo y la plástica, la brujas, la sororidad y la maternidad...

En el primer capítulo “Desigualdad de género y hecho literario en la lengua vasca escrito por mujeres: la minorización a la visibilidad social”, Amelia Benito den Valle Eskauriaza, profesora de la Facultad de Educación en la UPV/EHU y doctora en Ciencias de la información hace un recorrido histórico de las mujeres escritoras en euskera para resaltar la escasez de las mismas (la primera que aparece en la *Historia de la Literatura Vasca* de Luis Villasante (1979) es Bizenta Mogel (1782-1854) aunque hoy se conocen literatas vascas más antiguas). La autora

achaca esta escasa y tardía aparición principalmente a que las mujeres eran sistemáticamente relegadas de los estudios que les facilitarían el acceso a la elaboración de textos en euskara.

En el segundo capítulo “Diversidad lingüística, una problemática desde la práctica artística” de Zaloa Ipiña Bidaurrezaga, Licenciada en Bellas Artes y master de grabado contemporáneo en A Coruña, “muestra la situación dramática que ha sufrido y sufren las lenguas minorizadas y cómo en el arte el propio idioma no ha sido abordado temáticamente por los artistas plásticos”. La autora que cuenta con numerosas exposiciones en museos de prestigio (la colectiva Eginberri en el Museo Guggenheim de Bilbao en 2017, por ejemplo) resalta que “la creación artística nos da la posibilidad de expresar, visualizar y enfrentar problemas sociales de toda índole”, sin tener que limitarse a una trasnochada folclorización de los mismos que los reduce a campos irrelevantes.

En el tercer capítulo “Miradas feministas y visiones medioambientales en las obras de artistas vascas en la actualidad”, Susana Jodra Llorente, doctora en Bellas Artes y profesora en la Facultad de Bellas Artes en la UPV/EHU, expone, con varios ejemplos, cómo, en la situación de emergencia ecológica en que nos encontramos, cobran especial relevancia le escenificación artística de “ecofeminismos

constructivistas y proactivos, donde, mediante lenguajes plásticos y audiovisuales, naturaleza y cuerpo se añan en la búsqueda de equilibrios más equitativos”.

En el cuarto capítulo, Jon Kortazar Uriarte, catedrático de Literatura Vasca en la UPV/EHU en “Ocho instantáneas sobre las escrituras de mujer”, ofrece un acercamiento global a las literaturas escritas en lengua vasca por mujeres para mostrar la pluralidad de voces y de estéticas diferenciales, que se han producido en los últimos 20 años. El autor elige ocho referencias que le parecen claves: el Grupo de Trabajo de Escritoras Vascas (1999-2000), el debate sobre la definición del canon de la literatura vasca (200-2006), la genealogía de la poesía en lengua vasca (2001-2011), la evolución del canon del a narrativa vasca escrita por mujeres, la revolución de marzo del 2007 en que irrumpen jóvenes escritoras, la consolidación del 2014, la influencia de los Premios Euskadi (2018-2019) y la Globalización y literatura vasca y las traducciones.

Iratxe Larrea Príncipe, profesora en la Facultad de Bellas Artes en la UPV/EHU, relata cómo la mujer ha ido poco a poco ganando posiciones de relevancia en los diferentes movimientos artísticos, tanto a nivel nacional como internacional, en manifestaciones vanguardistas, facilitado así el paulatino acceso de mujeres

artistas a todo tipo de manifestaciones artísticas.

Jon Martin Etxebeste, profesor de Lengua y Literatura Vasca en la UPV/EHU se ocupa de la actividad de las mujeres en el bertsolarismo vasco. Esta actividad ancestral, está conociendo una revitalización en el número de mujeres bertsolaris y en calidad espectacular de éstas, que han forzado a cambiar las reglas que se venían aplicando durante los últimos años con el fin de solventar los desequilibrios de género en el bertsolarismo vasco.

Txaro Arrazola-Oñate Tojal, artista y doctora en Bellas artes y profesora en la UPV/EHU reflexiona en un artículo titulado “Arte y maternidad: crear vs. procrear”, “cuestiona el rol de madre como destino único para las mujeres y aborda el tema, tanto a nivel teórico como mediante el análisis de obras artísticas del cuerpo de las mujeres y de sus potencialidades más allá de la mirada heteropatriarcal”.

En el octavo capítulo Andrea Abalia Marijuan, artista y doctora en Bellas Artes en el capítulo titulado “Brujas, un mal necesario: misoginia histórica y demonios”, resalta que las tradiciones brujeviles que han sido reflejo de una misoginia tradicional larvada (mujer, luna, noche, muerte...) en la práctica totalidad de las culturas: en el mundo grecolatino, en el paganismo, en el cristianismo, en al País

Vasco, para, a continuación ‘abordar una reflexión abierta en torno a la significación e interpretaciones que adquiere este arquetipo en la sociedad contemporánea, través de la magia subversiva en las artes. Las y los artistas –concluye la autora–, como antaño las brujas, poseen un poder valioso: el de ejercer, mediante conjuros simbólicos y sensibles (artísticos), influencias capaces de trascender y transformar la sociedad”.

El libro concluye con el artículo de las hermanas Miren Gabancho-Uriagereka doctora y docente de la Facultad de Ciencias Sociales y de la Comunicación de la UPV/EHU y Amaia Gabantxo, escritora, cantante y traductora especializada en literatura vasca. El artículo se titula “Sororidad artística y literaria entre dos aguas” que a través de sendas cartas, desde sus vivencias en contextos socioculturales distanciados (Euskadi y EEUU) “pretenden reavivar y representar de esos años de diálogos a través del tiempo y del espacio y hacerse eco de la literatura epistolar entre mujeres intelectuales”.

Quedan muchos otros temas y flecos a tratar sobre el feminismo en la sociedad actual, pero este libro nos muestra, de modo brillante, el camino a seguir: Reflexión y manifestaciones artísticas.

Sebastián GARCÍA

Egungo euskal literatura eta futbola

Mari Mar Boillos y Jon Kortazar (eds.)

Bilbao, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, 2020, 220 pp.



Mari Mar Boillos, docente de formación del profesorado de lengua en la Facultad de Educación de la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, y Jon Kortazar, catedrático de Literatura Vasca en la misma institución, ambos profesores integrantes del grupo de investigación consolidado LAIDA, Literatura e Identidad (UPV/EHU), han editado en la UPV/EHU, con el apoyo de la Diputación Foral de Bizkaia y la Funda-